

# Conseil des commissaires

## Session du 10 avril 2012

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue à la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 10 avril 2012, à 19 h 30, sous la présidence de M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique.

*Ouverture de la session et constatation des présences*

Sont présents, présentes, outre la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné :

*Les commissaires :*

M <sup>mes</sup>	Sylvie Belzile	MM.	Hervé Charbonneau
	Hélène De Champlain		Yvon-Robert Côté
	Sonia Desgagné		Henri Girard
	Diane Durand		Omer Deschesnes
	Diane Gauthier		Michel Girard
	Lily Girard		Guy Langlois
	Jany Saindon		Antonin Simard
	Diane Tremblay		Jean-Claude Martel
			Jimmy Tremblay
			Bernard Villeneuve

*Sont également présents-tes :*

M <sup>mes</sup>	Marie-Andrée Dufour, secrétaire générale
	Christine Tremblay, directrice générale
M.	Gilles Routhier, directeur général adjoint

*Commissaires-parents :*

M <sup>me</sup>	Caroline Tremblay
	Annick Larouche

---

*Absences motivées :*

M <sup>mes</sup>	France Gagné
	Diane Perron

---

**CC-2012-045**

*Acceptation de l'ordre du jour*

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel  
et résolu :**

**D'ACCEPTER l'ordre du jour avec les ajouts suivants :**

- 6.7 Spectacle bénéfique au profit de la Maison familiale rurale ;
- 6.8 Antécédents judiciaires ;
- 6.9 École de danse Fourcaudot ;
- 6.10 Sports Arts Études ;
- 7.3 Lancement de la semaine de prévention de l'intimidation.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-046**  
*Acceptation du  
procès-verbal du 27  
mars 2012*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jany Saindon  
et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du 27 mars 2012.

**Au point CC-2012-042** - Lors de la prochaine rencontre du Conseil des commissaires, la directrice des services éducatifs jeunes présentera le dossier de la Société du Transport du Saguenay (STS).

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-047**  
*Courier reçu du 29  
mars 2012*

Chaque membre du Conseil prend connaissance de la liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, le 29 mars 2012.

---

**CC-2012-048**  
*Délégation des  
représentants  
Assemblée générale  
annuelle de la FCSQ*

**Il est proposé par M. Hervé Charbonneau  
et résolu :**

**DE DÉSIGNER** les membres du Conseil, dont les noms suivent, à titre de délégués officiels de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, à l'Assemblée générale annuelle de la Fédération des commissions scolaires du Québec qui aura lieu à Québec les 30 mai et 1er juin 2012:

- M<sup>me</sup> Sonia Desgagné ;
- M<sup>me</sup> Hélène De Champlain ;
- M. Jean-Claude Martel ;
- M. Michel Girard ;
- M. Omer Deschesnes ;

**DE NOMMER** les commissaires suivants pour agir comme substituts:

1. M. Antonin Simard ;
2. M. Henri Girard ;
3. M<sup>me</sup> Jany Saindon.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-049**  
*Abolition/création  
d'un poste de  
personnel de soutien  
- secteur général*

**ATTENDU** le plan d'effectifs 2011-2012 du personnel de soutien au secteur général adopté au Conseil des commissaires du 10 mai 2011 (résolution CC-2011-217);

**ATTENDU** les dispositions prévues à l'article 7-1.01 de la convention collective permettant l'abolition ou la modification d'un poste ainsi que les délais qui y sont prescrits;

**ATTENDU** la vacance du poste à temps plein de concierge, classe II, suite à la nomination de M. Rosaire Auclair, le 9 janvier 2012 et la fin de sa période d'adaptation;

**ATTENDU** l'entente intervenue sur les classes d'emploi du personnel affecté à l'entretien ménager;

**ATTENDU** les tâches et attributions du poste visé;

**ATTENDU** la recommandation favorable du comité du Service des ressources humaines.

**Il est proposé par M. Antonin Simard  
et résolu :**

**D'ABOLIR** le poste régulier temps plein de 38,75 heures par semaine, de concierge classe II, à l'école secondaire de l'Odyssée/Lafontaine dès le 11 avril 2012;

**DE CRÉER** un poste régulier temps plein de 38,75 heures par semaine d'ouvrier d'entretien de classe II à l'école secondaire de l'Odyssée/Lafontaine;

**DE MODIFIER** en conséquence le plan d'effectifs du personnel de soutien secteur général.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-050**  
*Octroi de  
contrat/Réfection de  
la chaufferie de l'école  
Saint Alphonse*

**ATTENDU** l'appel d'offres lancé le 20 février 2012;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 15 mars 2012;

**ATTENDU** la recommandation du Comité de service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Bernard Villeneuve  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour les travaux de réfection de la

chaufferie de l'école Saint-Alphonse au plus bas soumissionnaire conforme, soit Mécanique POG Inc.;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et la directrice générale pour signer le contrat relatif à ces travaux.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-051**

*Autorisation de  
voyage hors Canada /  
Centre d'éducation  
des adultes Durocher*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement du Centre d'éducation des adultes Durocher;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 35 élèves et de 4 accompagnateurs du Centre d'éducation des adultes Durocher pour un voyage d'immersion ayant comme destination New-York et d'une durée de séjour du 30 avril au 4 mai 2012.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-052**

*Autorisation de  
voyage hors Canada /  
École secondaire de  
l'Odysée  
Dominique-Racine*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école secondaire de l'Odysée Dominique-Racine;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 50 élèves et de 4 accompagnateurs de l'école secondaire de l'Odyssée Dominique-Racine pour un voyage historique ayant comme destination Boston et d'une durée de séjour du 14 au 19 mai 2012.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-053**

*Autorisation de  
voyage hors Canada /  
École secondaire  
Charles-Gravel*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école secondaire Charles-Gravel;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité de Service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 50 élèves et de 4 accompagnateurs de l'école secondaire Charles-Gravel pour un voyage historique et linguistique ayant comme destination New York et d'une durée de séjour du 16 au 20 mai 2012.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-054**

*Octroi d'une  
servitude d'utilité  
publique sur le  
terrain de l'école  
Sainte-Thérèse pour  
Ville de Saguenay*

**ATTENDU** la demande écrite de Ville de Saguenay pour l'obtention d'une servitude d'utilité publique sur une petite partie de la cour de l'école Sainte-Thérèse pour l'installation de socles de transformateur d'Hydro-Québec et de piédestaux pour les câblodistributeurs dans le projet de village portuaire et touristique dans l'arrondissement La Baie;

**ATTENDU** que ces travaux seront effectués en dehors de la période scolaire;

**ATTENDU** que les travaux de remise en état des lieux sont aux frais de Ville de Saguenay;

**ATTENDU** que la Ville de Saguenay paiera seule les frais d'arpentage et de notaire à l'égard de l'obtention de la servitude;

**ATTENDU** l'intérêt public de cette démarche;

**ATTENDU** la recommandation du Comité de service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand  
et résolu :**

**DE CONSENTIR** à la servitude demandée par Ville de Saguenay pour l'installation de socles de transformateur d'Hydro-Québec et de piédestaux pour les câblodistributeurs dans le projet de village portuaire et touristique dans l'arrondissement La Baie;

**DE DÉLÉGUER** la présidente et la directrice générale pour signer tous les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2012-055**

*Choix de  
professionnel en  
ingénierie /  
Réaménagement du  
Centre L'Oasis*

**ATTENDU** le choix de prestataires de services réalisé par le comité de sélection pour l'année 2011-2012;

**ATTENDU** les projets prioritaires dans le plan triennal 2011-2014 adopté le 14 juin 2011 (CC-2011-270) et ceux présentés au MELS dans le cadre de la mesure d'ajout d'espace en formation professionnelle (mesure 50512);

**ATTENDU** la lettre du MELS du 2 février 2012 autorisant la réalisation de la dernière phase du projet de réaménagement du Centre de formation professionnelle en équipement motorisé;

**ATTENDU** la politique d'approvisionnement en biens et services de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ainsi que la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q., chapitre C65.1);

**ATTENDU** la recommandation du Comité de service des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat d'honoraires professionnels suivant :

Contrat	Estimation des coûts	Firme retenue
Réaménagement du CFP L'Oasis	200 000,00 \$	BPR Inc.

**DE DÉLÉGUER** la présidente et la directrice générale pour signer le contrat.

**ADOPTÉE**

**CC-2012-056**  
*Formation du comité  
de négociation  
au Service du  
transport scolaire*

**ATTENDU** que les contrats de transport arrivent à échéance le 30 juin 2012 ;

**ATTENDU** qu'il y a lieu de revoir ces contrats de transport, en conformité avec le règlement sur le transport des élèves de la Loi sur l'Instruction publique ;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M. Omer Deschesnes  
et résolu :**

**DE FORMER** un comité de négociation et de désigner M. Gilles Routhier, directeur général adjoint et Mme Annie Girard, régisseuse du Service du transport scolaire, pour agir sur ce comité ;

**DE MANDATER** M. Gilles Routhier, directeur général adjoint, afin de parler pour et au nom de la Commission scolaire.

**ADOPTÉE**

**CC-2012-057**  
*Rapport de la  
présidente*

- ❖ **Le 27 mars**
  - Participation au Forum consultatif de la conférence régionale des élus, (CRÉ) à l'Hôtel Saguenay à Jonquière
  - Rencontre avec la directrice générale pour divers dossiers
- ❖ **Le 28 mars**
  - Rencontre avec M. Gilbert Simard, maire de St-Fulgence, le directeur général de la municipalité et M<sup>me</sup> Christine Tremblay pour l'école Mont-Valin à la Municipalité de St-Fulgence.
- ❖ **Le 29 mars**
  - Participation à la formation adéquation emploi à Emploi-Québec
- ❖ **Les 30 et 31 mars**
  - Participation à la Commission permanente sur les enjeux politiques et financiers FCSQ à l'Hôtel Delta à Québec

- Participation au concours « Chapeau les filles au Cégep de Chicoutimi – à la salle Le Ménestrel  
(Remplacée par la vice-présidente M<sup>me</sup> Sonia Desgagné)
- 

**CC-2012-058**  
*Rapport de la  
directrice générale*

La directrice générale présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

- ❖ **Le 23 mars 2012**
    - Rencontre de postvention au Centre administratif de Chicoutimi
  - ❖ **Le 26 mars 2012**
    - Rencontre spéciale du comité de coordination des mesures d'urgence
    - Rencontre de postvention à l'école secondaire Charles-Gravel
  - ❖ **Le 27 mars 2012**
    - Rencontre avec la présidente concernant divers dossiers
  - ❖ **Le 28 mars 2012**
    - Participation à la rencontre avec M. Gilbert Simard, maire de St-Fulgence, le directeur général de la municipalité et la présidente à la municipalité de St-Fulgence.
  - ❖ **Le 2 avril 2012**
    - Rencontre de postvention au Centre administratif
  - ❖ **Le 5 avril 2012**
    - Participation à la conférence téléphonique en suivi à la sélection du directeur régional du MELS.
- 

**CC-2012-059**  
*Comptes-rendus des  
comités*

Les membres du Conseil ont l'occasion d'obtenir des informations supplémentaires quant aux divers sujets traités lors du comité consultatif de gestion du 1<sup>er</sup> février 2012, du comité des ressources matérielles du 6 mars 2012 et du comité des services éducatifs adultes et informatique du 7 février 2012.

---

**CC-2012-060**  
*Prévision de clientèle  
2012-2013*

La directrice des services éducatifs jeunes, Madame Gaudreault, informe les membres d'une première lecture de prévision de clientèle pour l'année 2012-2013; pour le préscolaire /primaire on remarque une augmentation de 87 élèves et pour le secondaire une diminution de 229 élèves. Madame Gaudreault informera le conseil des mouvements de clientèle d'ici le 30 septembre 2012.

---

**CC-2012-061**  
*Présentation du*

M<sup>me</sup> Diane Gauthier du Comité des Services éducatifs adultes et

---



Informatique introduit M. Paul Lalancette, directeur du service Informatique, pour la présentation du logiciel des frais de déplacement. Ce nouvel outil permettra aux employés d'entrer directement à l'ordinateur leurs frais de déplacement et le kilométrage s'indiquera automatiquement selon la politique de la Commission scolaire.

Monsieur Lalancette donne des précisions sur les différentes informations apparaissant dans le formulaire; l'utilisation de ce nouveau formulaire est en expérimentation dans certains services avant l'implantation officielle. La copie papier du formulaire de frais de déplacement demeure toujours en vigueur.

---

**CC-2012-062**

*Spectacle bénéfice / MFR*

Madame Belzile informe les membres du Conseil qu'un spectacle bénéfice aura lieu au profit de la Maison familiale rurale (MFR), le 10 mai prochain, avec Mme Laurcence Jalbert comme invitée d'honneur. Ceux et celles qui désirent se procurer des billets peuvent s'adresser à Madame Belzile.

---

**CC-2012-063**

*Antécédents judiciaires*

À une interrogation de Madame Durand sur la vérification des antécédents judiciaires des chauffeurs de la Société de Transport du Saguenay (STS), des vérifications seront faites et on reviendra sur le suivi à la prochaine rencontre.

---

**CC-2012-064**

*École Fourcaudot*

Madame De Champlain fait part de la participation de treize élèves de l'école l'Odyssee / Dominique-Racine qui fréquentent l'école de danse Florence Fourcaudot et qui ont participé à un stage dans une école de danse d'élite à New-York. FÉLICITATIONS!

---

**CC-2012-065**

*Sport / Arts / Études*

Certains commissaires apportent en discussion le dossier Sport / Arts / Études et font part de certains commentaires reçus des parents sur le soutien financier aux différentes équipes sportives. La directrice générale et le directeur général adjoint donnent certaines précisions sur les protocoles qui ont été mis en place et lors d'une prochaine rencontre du Conseil des commissaires, une présentation du dossier de financement du Sport Études sera faite.

---

**CC-2012-066**

*Message de la FSQ*

Les messages de la Fédération des commissions scolaires du Québec des lundis 26 mars et 2 avril 2012 sont remis aux commissaires.

---

**CC-2012-067**

*Levée du drapeau Paix-Cible*

Les membres du Conseil sont invités à assister à la cérémonie officielle entourant la levée du drapeau de la paix qui aura lieu le vendredi 4 mai 2011, à compter de 9h30, à l'Hôtel de Ville de Chicoutimi. Les élèves et le personnel de l'école De la Pulperie, gardiens officiels du drapeau Paix-Cible pour l'année 2011-2012 transféreront leur titre à l'école Marie-

Médiatrice.

---

**CC-2012-068**

*Lancement / Semaine  
Prévention de  
l'intimidation*

Une invitation est faite aux commissaires à assister au lancement de la Semaine de prévention de l'intimidation qui aura lieu le lundi 16 avril, à 11h30, au Grand gymnase de l'école l'Odysée Dominique-Racine, sous le thème «Desserre le poing pour faire le point!».

---

**CC-2012-069**

*Clôture de la séance*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand  
et résolu :**

**QUE** la présente session soit close à 20 h 13.

**ADOPTÉE**

---

La présidente

---

La secrétaire générale